

まちの行事 予定



11 / 3 月 文化の日

町総合文化祭 9 : 00 (社教セ)
町表彰式 11 : 00 (社教セ)

4 火

町総合文化祭 9 : 00 (社教セ)
町議会臨時会 9 : 00 (役場)
行政相談・心配ごと相談 13 : 00
(老人身障者セ)

5 水

天体観測会 19 : 00
(西小チャレンジ天文台)

6 木

みんなであそぼう 9 : 30
(中央保育所)

7 金

8 土

9 日

衆議院議員総選挙及び最高裁判所裁判官国民審査
投票日 7 : 00 (各投票所)
開票 20 : 50 予定 (消防)

10 月

広報かみふらの11月10日号発行

11 火

12 水

町議会決算特別委員会 9 : 00 (役場)

13 木

町議会決算特別委員会 9 : 00 (役場)

14 金

町議会決算特別委員会 9 : 00 (役場)
子育て広場 10 : 00 (社教セ)

15 土

16 日

17 月

18 火

心配ごと相談 13 : 00
(老人身障者セ)

19 水

いっしょにあそびませんか 9 : 30
(西保育所)

20 木

2003 10/25 533

企画調整課 広報広聴係 ☎ 456980 ☎ 455362

ホームページ : <http://hp.town.kamifurano.hokkaido.jp>
<http://www.town.kamifurano.hokkaido.jp> (観光関係)

Eメール : kamifu-somu@furano.ne.jp
kamifu@furano.ne.jp (観光関係)

募集します

中小企業者研修

中小企業大学 旭川校
 〒01666 01200

提案営業の企画と実践
 ～顧客満足を与える
 営業活動～

提案営業の考え方とプロセスを理解し、具体的な提案を行うための仮説の立案、提案書の作成等について演習を交えて学びます。

対象者 営業管理者営業マン
 定員 25名

研修期間 11月11日(火)～14日
 (金)(4日間)

受講料 3万円

定員になり次第締切りますので、お早めにお申込みください。

税に関するポスター

税務課 納税係

☎69989

北海道では、次代を担う中学生のみなさんを対象に「税」をテーマにしたポスターを募集しています。

用紙 原則として画用紙八つ切り(約27cm x 38cm)

使用画材 水彩絵の具、またはポスターカラー

募集期間

平成15年10月1日(水)から
 平成16年1月26日(月)まで

送付先 各中学校を通じて、上川支庁税務部まで

発表 審査の結果は、平成16年2月下旬に入賞者の学校に通知します。

その他 入賞作品は道税ポスターやリーフレットに活用するなど、道税の広報に活用させていただきます。

主催 北海道

後援 北海道教育委員会

募集内容等の詳細は、各中学校配布の募集要項をご覧ください。

お忘れなく

小学校新入学児童の健康相談

教育委員会管理課 学校教育係

☎66699

平成16年度、小学校に入学されるお子さんを対象に、よりよい学校生活を送っていただくため、内科検診、歯科検診、健康相談等を行いますので、必ず受けられますようお願いいたします。

対象者 平成9年4月2日から平成10年4月1日までに生まれたお子さん

日時 11月13日(木)～14日(金)

おれ、おれ詐欺に要注意!

富良野管内でも
 ついに発生!

9月初旬に中富良野町において74歳の女性が、いま全国に被害が拡大している「おれ、おれ詐欺」被害に遭いました。

「おれ、おれ詐欺」とは、犯人が不特定に高齢者宅に電話して、でまかせを言っでは、被害者に多額の現金を振り込ませるという悪質な手口です。



電話がかかってきたら、
 相手が誰なのか十分に確認をする。(こちらから相手の名前は呼ばない)
 身に覚えのない者は毅然と判断する。
 相手の電話番号を聞き折り返し電話する。
 速やかに警察や交番に通報する。

| 上富良野町の事件発生数 (9月1日～30日現在) | |
|-----------------------------|-----|
| 万引き | 1件 |
| 空き巣 | 1件 |
| 自転車盗 | 4件 |
| 出店荒らし | 3件 |
| 脱衣場荒らし | 1件 |
| 自販機荒らし | 1件 |
| 計 | 11件 |

輸送繁忙期における交通事故防止

毎年、この時期は農産物の収穫等に伴い貨物自動車の交通量が増え、これらの自動車による交通事故が増加します。

ドライバーの皆さんへ
 過労や睡眠不足は重大事故につながるため、十分な睡眠を取り体調を整えましょう。
 過積載は、バランスを崩したり、制動距離が伸び重大事故の原因となりますのでやめましょう。
 スピードの出し過ぎは大変危険ですから、速度を控えて安全運転しましょう。



平成15年
 10月号

富良野警察署 ☎20110
 上富良野交番 ☎2039

9月の町内交通事故発生状況
 ()は前年比較

人身事故発生件数 : 6 (+4)
 死者数 : 0 (±0)
 傷者数 : 10 (+8)
 物損件数 : 35 (+3)

毎月15日は「道民交通安全の日」

9時30分、10時30分、13時
いずれも受付は15分前から
場所 社会教育総合センター
保護者の方には各時間帯別で
案内します。

受診しましょう

エキノコックス症健康診断
保健福祉課 保健予防係
☎6987

エキノコックスは寄生虫の一種で、人間の場合、卵が口に入ってしまった場合に感染することがあります。エキノコックスが寄生したキツネやそのふんに直接さわったり、汚染された山菜や沢水を口にすると感染の危険があります。

感染してから自覚症状が出るまでに数年から10数年かかり、気が付かないで放っておくと悪化して命にかかわることもあります。早期発見・早期治療すれば完全に治すことができますので、定期的にエキノコックス症健康診断を受けましょう。

また、野山の果実や山菜などを口にする時は、よく洗うか十分加熱し、キツネのえさになる残飯や生ゴミは放置せずにきちんと処分するなど、感染を予防しましょう。

対象者 小学校3年生以上の方

対象地区 新町、旭町、宮町

検査料金 無料

検査内容 血液検査

日時 11月16日(日)9時～11時

45分、13時～16時30分

会場 社会教育総合センター

その他 対象地区以外で5年以上検査を受けていない方も受付します。

申込み 希望される方は、11月10日(月)までに保健福祉課までお申込みください。

無料相談

無料調停相談会

富良野調停協会
☎0098

金銭の貸借、損害賠償、夫婦や親族のもめごと等、日常生活の紛争解決のため、『無料調停相談会』を開催します。

日時 11月20日(木)10時～15時

場所 富良野市文化会館

相談担当者 富良野調停協会所属の調停委員

問合せ ☎076 0018

富良野市弥生町2 55

富良野簡易裁判所内

森林野ねずみ駆除空中散布を実施します

野ねずみ(エゾヤチネズミ)は、カラマツ等の表皮を食害し、立木の成長の妨げや、枯死する場合がありますことから、下記の日程でヘリコプターによる駆除剤の空中散布を実施します。

日時 10月30日(木) 9:00～17:00〔予定〕

悪天候等により、変更されることもあります。

散布箇所 今年度下刈等を行った民有林及び東中町有林の一部

ヘリコプター基地 草分防災センター

ヘリコプター運用会社 中日本航空株式会社札幌営業所

ヘリコプター飛行経路

美瑛町から飛来、上富良野町・中富良野町内の散布終了後に富良野市(空知川河川敷地)へ向かいます。

農業振興課 林務係 ☎6984

道民の皆さんへ

～交通事故防止緊急メッセージ～

これまで道民の皆さんと共に、交通安全運動に取り組んで参りましたが、残念なことに、9月26日、北海道の交通事故による死者数が26人となり、都道府県別で全国1位という極めて憂慮すべき事態となりました。

犠牲者をこれ以上増やさないためには、道民の皆さん一人一人が、交通安全に対する意識を強く持っていたいただき、交通ルールを守り、正しいマナーを実践することが、何よりも大切になります。特に、運転者、同乗者の皆さんは、

● スピードダウンを心がけ、シートベルトを着用する

● 飲酒運転は絶対にしない、させない

● デイ・ライト(昼間点灯)を行う

● 歩行者、自転車を利用される皆さんは、

● 道路を横断するときは、必ず左右の安全を確認し、赤信号では絶対に横断しない

● 夜間は、明るい色の服装や夜光反射材を身に付ける

● 自転車のときは、交差点で必ず左右の安全を確認し、夜間はライトを点灯する

このことを、必ず実践してください。

交通事故を1件でも減らし、事故による犠牲者を一人でも少なくすることは、私たち道民の切なる願いです。

どうか皆さん、家庭や地域、学校、そして職場などで交通事故防止の気運を大きく盛り上げていただき、今年こそ全国ワーストワンを返上するため、なお一層のご協力をお願いします。

平成15年9月29日

北海道知事 高橋はるみ
北海道警察本部長 芦刈勝治

上富良野町エンゼルプラン 策定に伴う



アンケート調査に協力ください

町では、子育て支援のための施策を各種実施していますが、子育て家庭への支援や子育てを地域社会全体で支える仕組みの構築などにより、よりよい子育て支援の取り組みを図るための計画である「エンゼルプラン」の策定作業を進めています。

町民皆さまの子育て支援に関する生活実態やご要望・ご意見などを把握するため、次のとおり「上富良野町次世代育成支援に関するニーズ調査」を実施します。

調査内容は、町のエンゼルプラン（行動計画）や国・道の次世代育成支援施策の検討に活用させていただきますので、ご協力くださいますようよろしくお願いいたします。

【調査対象者】

| | |
|-------------|-----------|
| 未就学児童 | 全員(755名) |
| 小学校1～4年生 | 全員(486名) |
| 未就学児童の父親・母親 | 各150名(抽出) |
| 中学生・高校生 | 221名(抽出) |

【調査期間】

10月下旬から11月上旬にかけ対象者に郵送等で依頼させていただきます。

【問合せ】

保健福祉課 社会係 ☎6987

十勝岳の火山活動概報(2003年9月)

『概況』

火山性地震が下旬にやや増加しましたが、噴煙などの表面現象には変化はありませんでした。62 2火口では活発な噴煙活動が続いています。

『地震活動の状況』

十勝沖地震後の26～27日にグラウンド火口東部や旧噴火口付近を震源とする地震が一時的にやや増加しましたが、28日以降は減少し、その後は落ち着いた状態が続いています。十勝岳では過去にも同様の事例が観測されていますが、現時点では噴煙などの表面現象や地殻変動に異常な変化は見られていません。火山性微動は観測されませんでした。

『噴煙活動の状況』

62 2火口では活発な噴煙活動が続き、噴煙高度は概ね火口上200m前後で推移しました。

『調査観測の結果』

9月7～12日に調査観測を実施しました。62 2火口では高温状態が続いており、その他の火口を含め、前回(本年6月)の状況と比べて特段の変化は認められませんでした。

『62 2火口』

活発な噴煙活動が続いており、火口縁では強い刺激臭が認められます。赤外放射温度計により測定した最高温度は316度(測定距離40m・前回324度)で高温状態が依然継続しています。

『62 1火口』

赤外熱映像装置による観測では、新たな熱異常域や範囲の拡大は認められず、黄色の変色域からの噴気は確認できませんでした。前回の観測時に確認された変色域下方の陥没孔では、土砂流入により孔径が縮小し噴気が停止していました。

『62火口周辺の地熱域』

62 0火口、62 3火口、振子沢噴気孔群などでは弱い噴気活動と沸点程度の地熱活動が続いています。

『大正火口』

東側火口壁上部のやや活発な噴気孔は、前回と同様に周辺に新鮮な硫黄昇華物が付着していました。噴気の状態や変色域等に大きな変化は見られませんでした。

『旧噴火口』

一面、黒灰色からくすんだ黄色に変色しており、沸点程度の地熱活動と温泉の湧出が続いています。

『地殻変動の状況』

GPS観測で見られる変化で火山活動に起因すると思われる変化はありません。

問合せ 旭川地方気象台技術課 ☎01666②6937

11月9日(日)は『衆議院議員総選挙』 及び『最高裁判所裁判官国民審査』の投票日

投票時間は、午前7時から午後8時まで(郡部の一部地域は午後6時まで)

投票できる人

日本国民で、市区町村の選挙人名簿に登録されている人

昭和58年11月10日までに生まれた人

平成15年7月27日までに転入届出をしている人

次の欠格事項がない人

- 成年被後見人、受刑中及び仮出獄中の人、選挙
犯罪により刑の執行猶予中及び選挙権停止中
の人

不在者投票

投票当日、次の理由等で投票所に行けない人は、不在者投票ができます。不在者投票をする場合も、投票所入場券をお持ちください。

- 仕事や冠婚葬祭などの予定がある。
- レジャー、買い物などで投票日に投票区にいない。
- 病気、ケガ、妊娠などで歩行が困難である。
- 離島など、交通の不便なところに住んでいたり、滞在している。

期 間 10月28日(火)~11月8日(土)

【国民審査は11月2日~11月8日】

時 間 午前8時30分~午後8時00分

場 所 上富良野町役場 1階 相談室

土・日曜日・祝日も不在者投票ができます。

病院や施設に入院・入所中の方は、都道府県選挙管理委員会の指定を受けている病院等であれば、その施設で不在者投票ができます。

この制度による不在者投票は、郵送の時間を考えて、お早めに施設管理者へ問合せください。

期間中、仕事などで上富良野町にいない方は、滞在先の市区町村選挙管理委員会でも投票することができます。

手続きは郵送で行いますので、お早めに済ませてください。

郵便による不在者投票

身体障害者手帳等をお持ちの人で、その障害の程度が重い人は、郵便による不在者投票をすることができます。あらかじめ「郵便投票証明書」(7年間有効)の交付を受けて、11月5日(水)までに、証明書を添えて請求しなければなりません。

この制度による交付手続きは、すべて郵便で行うことになっているため、早めに済ませてください。

投票所と入場券

投票所入場券は、選挙人名簿に登録されている人へ、10月29日頃世帯ごとに郵送しますので、漏れがないか確認してください。

投票に出かけるときは、投票所入場券を必ずお持ちになり、投票所を確認のうえお出かけください。(10月23日現在の住所地の投票所で投票することになります。)

また、紛失しても、投票所の受付で本人だと確認できれば投票することができます。

代理投票と点字投票

自分で投票用紙に記入できない人は、投票所の受付に申し出れば、代理投票や点字投票で投票することができます。

また、点字で投票される人も投票所の受付に申し出てください。

投票所と投票時間

| 投票区 | 投票所 | 投票時間 |
|-----|------------|-----------|
| 1 | 上富良野小学校 | 午前7時~午後8時 |
| 2 | 公民館東中分館 | |
| 3 | 公民館草分分館 | |
| 4 | 公民館江幌分館 | 午前7時~午後6時 |
| 5 | 公民館江花分館 | |
| 6 | 公民館旭野分館 | |
| 7 | 公民館里仁分館 | |
| 8 | 公民館日新分館 | |
| 9 | 公民館清富分館 | 午前7時~午後8時 |
| 10 | 公民館富原分館 | |
| 11 | 上富良野町公民館 | |
| 12 | 社会教育総合センター | |
| 13 | 上富良野西小学校 | |

選挙公報

選挙公報は、選挙人名簿に登録されている世帯へ11月7日までに郵送します。

また、役場・公民館・社会教育総合センター窓口にも置きますので、必要に応じてご活用ください。

詳しいことは、お問い合わせください。

上富良野町選挙管理委員会

☎ 0167-6400 FAX 0167-5362

☎ 071-0596 空知郡上富良野町大町2丁目2番11号

ボランティアスクールに参加しませんか？

かみふらのボランティアセンターでは、「介護予防」や「福祉用具、住宅改修」などの基礎知識を学び、各地域で利用できる福祉サービスについて理解を深めることによって、お年寄りやその家族が安心して生活できるよう地域づくりを推進することを目的にボランティアスクールを開催します。講義終了後、福祉用具・住宅改修の相談会を実施しますので、ぜひご参加ください。

と き 平成15年11月15日(土)9時～15時
と ころ 公民館(富町1丁目)
対 象 者 どなたでも参加できます
参 加 料 無料

受講を希望される方は、
☎ 3505、またはFAX ☎ 5499で、
住所、氏名、年齢、職業、電話番号を
伝え、**11月4日(火)まで**に申込みく
ださい。

研修内容

- 【講義1】「いつまでも元気でいきいきと～今日から始める介護予防」
- 【講義2】「町の介護予防と介護サービスについて」
- 【講義3】「お年寄りと家族の安心・安全生活～介護負担の軽減を目指した福祉用具と住宅改修～」

昼食は、災害ボランティア「炊き出し」実習で作ったものを充てます。

シリーズ 子育て

乳児検診でお母さんから相談を受ける内容の一つにX脚があります。X脚は5～6歳までには自然に治るものといわれています。今回は、実際に相談された子どものX脚についてご紹介します。

心配ありません！ X脚 積極的に身体を使った遊びをしましょう

「X脚が気になります。ほかの子と比べたりすると、うちの子だけX脚が強い気がします。このままでいいのですか？特に気をつけることはないですか？」

写真右(2才6か月女児)

写真から専門医のアドバイス

3歳前後は一番X脚の傾向が強い時期なので、日常生活に支障がなければ就学するまでは様子を見てよいでしょう。日常生活では、積極的に身体を使って遊ぶことを進めましょう。お母さんが見本を見せて、遊具を使った外遊び、ひざの間にボールを挟んで歩く(足の裏全体に体重がかかるように)など楽しくて、やりたい気持ちを引き出して、挑戦していきましょう。



相談されたお子さんの脚ですが心配ありません。

X脚とは、両側の足がひざを中心として内側に向かって変形している状態がX脚です。両ひざをつけて立つと、両足が開き、この開いた距離が3歳で指が3本以上の場合をX脚といいます。3歳前はもちろん、3歳頃からは立った時に体重を支えるために、ひざが内側を向く傾向があるので、歩行も内また歩行になりやすい頃です。5～6歳までに自然に治るのですが、7歳を過ぎても変形が残る場合は専門医に相談したほうがよいでしょう。 「子どもの気かり事典」より

乳児を持つお母さんにとっては「気になるX脚」ですが、成長と共に気にならなくなります。あまり気にせず、天気のいい日はおもいっきり元気に遊ばせてあげましょう。